

# Doskonalenie samokontroli cukrzycy – wybrane, istotne problemy

Advances in self – control of diabetes mellitus – selected, essential topics

**dr n. med. Zofia Szczeklik-Kumala, mgr farm. Janina Wojterska,  
prof. dr hab. n. med. Jan Tatoń**

z Katedry i Kliniki Chorób Wewnętrznych i Diabetologii II Wydziału Lekarskiego  
Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego  
Kierownik kliniki: prof. dr hab. n. med. Anna Czech

---

## Streszczenie

Przewlekły, ale wymagający codziennego umiejętnego wykonywania czynności leczniczych system kontroli cukrzycy, opiera się w pierwszym rzędzie na samokontroli glikemii. Celem samokontroli jest uzyskanie przez pacjenta informacji, którą powinien wykorzystywać do samodzielnych decyzji korygujących terapię, w realnych warunkach codziennego życia. W opracowaniu przedstawiono szczegółowo aspekty organizacyjne i metodologiczne samokontroli glikemii i odpowiednie postępy technologiczne. Przedstawiono także możliwości samokontrolnego oznaczania innych „poza-glikemicznych” parametrów skuteczności leczenia cukrzycy oraz wzory dokumentacji tych badań.

**Słowa kluczowe:** cukrzyca, samokontrola glikemii, technologia glukometrów, samokontrola ketonów we krwi, oznaczenie 1,5-anhydroglucitolu (Glycomark).

## Summary

The chronic but in the same time requiring the every day, skillful realization of the therapeutical procedures system of diabetes mellitus care is based on self-control of blood glucose. The aim of the glycemia self-control is the generation of the information, which could be used by the patient for himself. Self-control serves as the base for patient's own self-reflections and self-care. In this review the standards in this area – organizational, methodological and technological – are discussed. The indications for self-control of other than glycemia metabolic parameters of the therapeutical efficacy and of proper self-control documentation are also presented.

**Key words:** diabetes mellitus, self-control of glycemia, glucometric technology, home monitoring of ketones and anhydroglucitol